

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 47 (1985)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

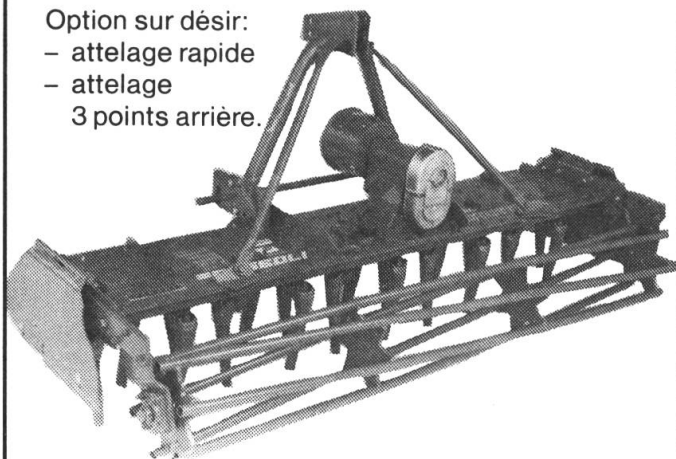
**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Herse rotative Feraboli

Option sur désir:

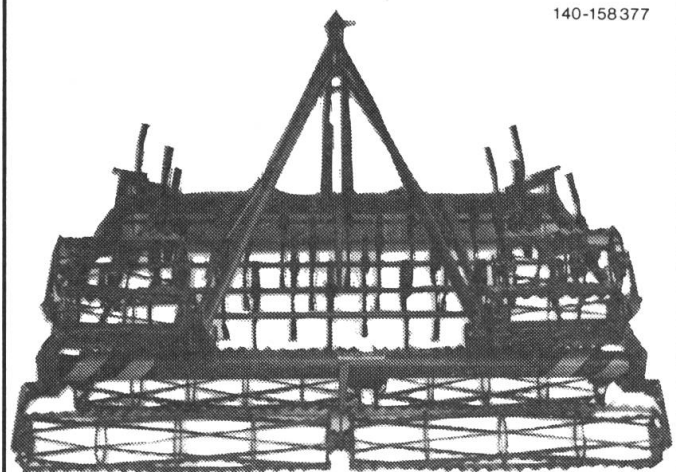
- attelage rapide
- attelage 3 points arrière.



La solution idéale d'un parfait lit de semence 2 à 4 m avec dents rondes ou à couteaux.

## Vibro pliable HARUWY

140-158377



Largeur de travail: 3,35 m à 4,60 m. Avec les petits tracteurs, vous pouvez travailler replié (2,20 m à 2,87 m). Repliement manuel ou hydraulique.

### B O N pour prospectus Herse rotatives vibro pliable HARUWY

☐ types FERABOLI ☐ Vibro pliable HARUWY

Nom: .....

Prénom: .....

Rue: .....

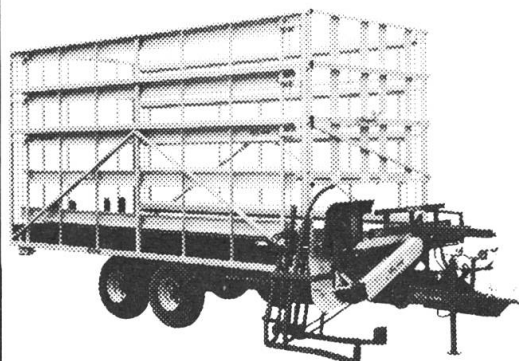
Lieu: .....



**HARUWY** 021/35 55 12

Landmaschinenfabrik  
Hans-Rudolf Wyss, Vernand, 1032 Romanel s. Lausanne

## GUIMA Char automatique pour balles



Nouveau système, chargement et déchargement rapide jusqu'à 150 balles. Essieu tandem - traction facile. Exempt de tout dérangement; manœuvres et opérations simples depuis le siège du tracteur.

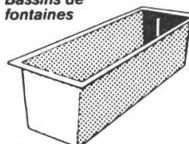
Représentation générale:



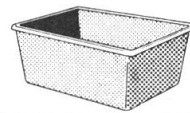
**AGRO-SERVICE SA**  
4528 Zuchwil SO, Tel. 065/26 11 61

85b

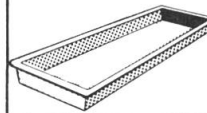
Bassins de  
fontaines



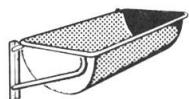
Récipients



Bains pour sabots



Eviers



Abreuvoirs pour pâturages



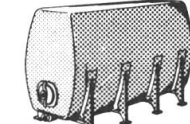
Fûts pour la pulvérisation



Fûts à boissons



Réservoirs peu encombrants



Citernes pour le transport et le stockage



Citernes à mazout



Réservoir d'eau



Panneaux ondulés/  
Eléments en profils creux



Demandez s.v.p. notre documentation détaillée.  
Nous offrons la solution pour vous aussi.

**Faser-Plast AG Kunststoffe**  
9532 Rickenbach/Wil  
Telefon 073-23 21 44

# Propre en ordre et bien gardée.



La récolte est rentrée. Une fois de plus, tout s'est bien passé.  
Et le fait que, partenaire de l'agriculture, nous ayons pu  
y contribuer nous comble d'une joie teintée d'un brin de fierté.  
Nous ferons tout pour que cela dure.

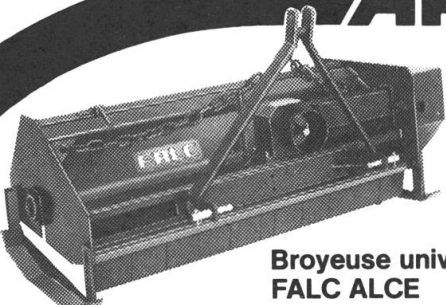
MOTOR OIL  
**MOTOREX**<sup>®</sup> SWISS MADE

Bucher + Cie SA, 4900 Langenthal, Tél. 063/22 75 75



## Liste des annonceurs

Aebi & Co. SA, Berthoud	couv. 3	Bärtschi & Co. SA, Hüsliwil	2	HARUWY, Romanel	3/16
AGROLA, Winterthour	couv. 4	Blaser & Co. SA, Hasle- Rüegsau	couv. 2	Hirschi SA, Bienne	18
Agro-Service SA, Zuchwil	16	Bucher & Cie. SA, Langenthal	17	Messer E. SA, Niederbipp	18
Allamand SA, Morges	1	Créfini Banque SA, St-Gall	13	Saillet & Cie., Meinier	19
APV, Ott frères SA, Worlb	18	DS-Technique Handels SA, Stadel	2	Schaad frères SA, Subingen	3
		Faser-Plast SA, Rickenbach	16	Schlegel W., Avenches	3
		Forrer Paul SA, Zurich	4	Tebo SA, Urdorf	19
		Gloor frères SA, Berthoud	2	Vaudaises assurances, Lausanne	19
				Wyss H.-R., Romanel	3/16



**APV**

**Broyeuse universelle FALC ALCE**

- broye et répartit la paille de céréales, la paille de maïs (très important contre la pyrale du maïs), les fanes de pommes de terre etc.
- grande vitesse de rotation - travail propre
- couteaux changeables séparément - facile à maintenir

APV OTT SA, 3076 Worlb  
Tél. 031 83 61 11

APV OTT - votre spécialiste pour le travail du sol

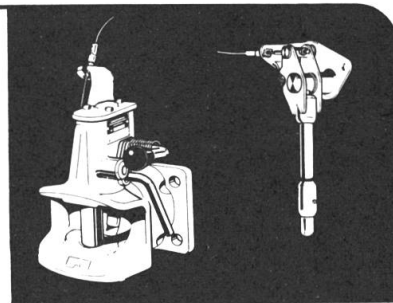


**Dans les localités: adaptez votre vitesse —  
Hors de celles-ci: gardez la distance!**

Prévenir  
les accidents  
avec les

**attelages  
Rockinger  
automatique**

avec ou sans  
commande  
à distance



**HIRSCHI SA** Agence générale  
14, rte des Romains, Brüggmoos  
2501 Bienne, tél. 032 25 81 31

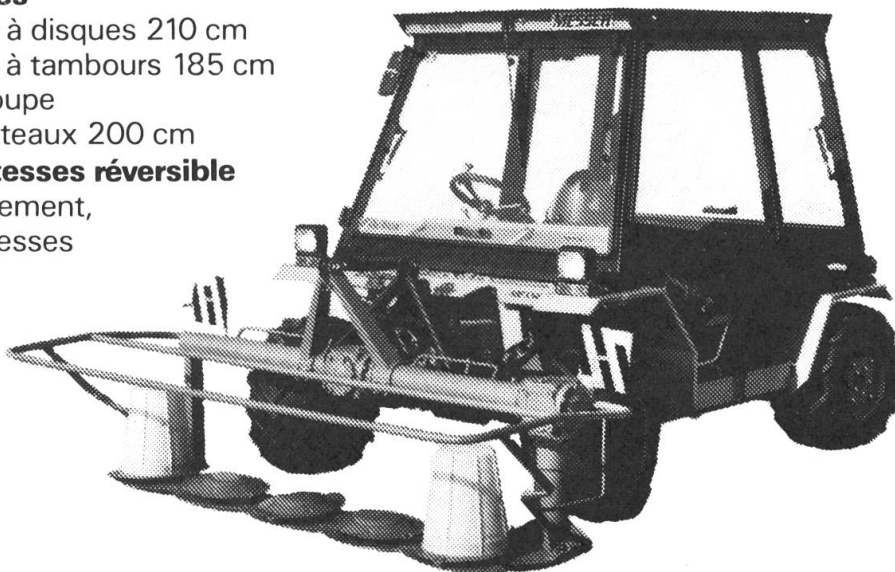
# Kombitrak 1703 MM-4 Kubota 4 cylindres 38 CV

## ● Faucheuses

- Faucheuse à disques 210 cm
- Faucheuse à tambours 185 cm
- Barre de coupe à deux couteaux 200 cm

## ● Boîte à vitesses réversible

- à respectivement, 5 ou 10 vitesses

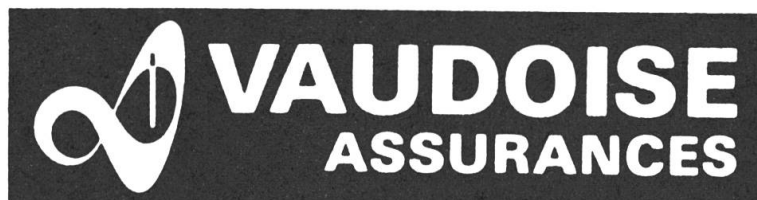


Ernst Messer AG  
Industrie- und Landmaschinen  
4704 Niederbipp, Tel. 065 73 23 63

Filialen/Succursales:  
7205 Zizers, Tel. 081 51 45 95  
1510 Moudon, Tel. 021 95 15 74

**MESSER**

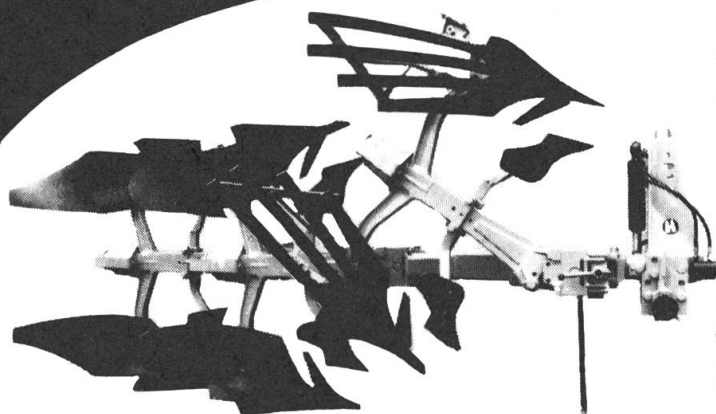




Agences dans toute la Suisse

La Vaudoise est l'assurance de  
l'Association suisse pour l'équipement  
technique de l'agriculture — ASETA

*Avec **Huard** ...  
jamais en retard !*



- Technologie de pointe
- Efficacité sur le terrain
- Prix étonnants

**\* NOUVEAU**  
Corps à lames et  
rasettes à sécurité

**A chaque tracteur son modèle:**  
de 1 à 6 socs

**A chaque terre sa solution:**  
5 types de corps de labour

Une exclusivité **Huard** :  
le labour LOSANGE

**Saillot + cie**

Import: MACHINES AGRICOLES 1252 MEINIER/GE ☎ 022 / 50 24 24

»HORNET«  
**Pompe électrique  
pour fûts pour  
Diesel et fuel-oil**



Débit: env. 30 l/min.

Conseil  
technique et  
commerce

**tebo ag** 8902 Urdorf  
Grubenstr. 4  
01/734 27 27

**Nous  
commandons:**

Pièces	Typ	V	Fr./pc. net.
.....	W 30	220~	250.-
.....	G 12	12=	275.-
.....	G 24	24=	290.-

+ postage

Adresse exacte:

(écrivez en majuscules svp)

.....

.....

.....

.....

Date:

Signature: